

स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड
जवाहर व्यापार भवन, टालस्टॉय मार्ग, नई दिल्ली
(टेलीफोन नं. 23313177)
(सामान्य प्रशासन प्रभाग)
(स्टाफ कार कक्ष)
निविदा सूचना सं. एसटीसी/एनडी/निपटान/पुरानी कारें/2015 -16

एसटीसी निम्नलिखित प्रयोग की हुई / पुरानी स्टाफ कारों के निपटान हेतु इच्छुक खरीदारों से बंद लिफाफे में निविदाएँ आमंत्रित करता है:-

क्रम सं.	कार की पंजीकरण संख्या	मेक	मॉडल	तक कवर किया गया बीमा
01.	डीएल 3 सी बीई-9363	हुंडई एसेंट वीवा 1.6 डीओएचसी	2004	10.11.2015
02.	डीएल 3 सी एडी -4867	मारुति एस्टीम वीएक्सआई	2005	15.8.2015
03.	डीएल 3 सी एडी -3792	मारुति एस्टीम वीएक्सआई	2005	13.5.2016
04.	डीएल 2 सीपी -1829	मारुति एस्टीम वीएक्सआई	2003	13.5.2016

संयुक्त महा प्रबंधक, सामान्य प्रशासन प्रभाग के पते पर बंद लिफाफे में जिस पर “प्रयोग की हुई / पुरानी कार के लिए निविदा”, लिखा हो, निविदाएँ निविदा बॉक्स में डालनी चाहिए। निविदाओं की प्राप्ति की अंतिम तारीख 07 अगस्त, 2015 को अपराह्न 3.30 बजे तक है। निविदा बॉक्स एसटीसी के स्वागत कक्ष में 07 अगस्त, 2015 को प्रातः 10.30 बजे से अपराह्न 3.30 बजे के मध्य उपलब्ध रहेगा। निविदा बॉक्स में प्राप्त निविदाएँ उसी दिन 07 अगस्त, 2015 को अपराह्न 4.00 बजे निविदाकर्ताओं / उनके उन प्राधिकृत प्रतिनिधियों की उपस्थिति में खोली जाएंगी, जो उस दिन उपस्थित होने के इच्छुक हैं।

निविदा की शर्तें और नियम

1. स्टाफ कार “जैसी है जहाँ है” आधार पर बेची जाएगी और एसटीसी द्वारा इनके सड़क पर चलने योग्य होने या क्वालिटी आदि की कोई गारंटी नहीं दी जाएगी।
2. निविदाकर्ताओं को एक या अधिक कारों के लिए निविदा करने की अनुमति है। तथापि, प्रत्येक कार के लिए अलग निविदा फार्म भरना होगा।

3. प्रति कार निविदा फार्म की लागत रूपए 200/- प्रति फार्म होगी । निविदा फार्म श्री चेतन सिंह, प्रबंधक(प्रशासन), स्टाफ कार कक्ष, भूतल, जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टाय मार्ग, नई दिल्ली से 15.07.2015 से 07.08.2015 तक कार्यदिवसों में 200/- रूपए प्रति फार्म के भुगतान पर खरीदा जा सकता है । तथापि, 200/- रूपए प्रति कार का एक डिमांड ड्रॉफ्ट निविदा के साथ संलग्न करना होगा यदि निविदा कागजात वेबसाइट से डाउनलोड किए जाते हैं ।
4. सभी निविदाकर्ताओं द्वारा प्रत्येक कार के लिए ईएमडी के रूप में “स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड” के पक्ष में नई दिल्ली में देय रूपए 5,000/- की राशि का एक डिमांड ड्रॉफ्ट/ पे आर्डर/ बैंकर चेक / प्रबंधक चेक संलग्न किया जाना चाहिए । ईएमडी पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा ।
5. ईएमडी के बिना प्राप्त निविदा तत्काल रद्द कर दी जाएगी ।
6. आरक्षित मूल्य से नीचे उद्धरित किया गया ऑफर स्वीकार नहीं किया जाएगा ।
7. निविदाएँ उनके खुलने की तारीख से न्यूनतम 60 दिनों के लिए वैध होंगी ।
8. कर / वैट लागू दरों पर अलग से लिए जाएंगे । वाहनों के स्वामित्व के तबादले में आया कोई खर्च केवल सफल निविदाकर्ता द्वारा ही वहन किया जाएगा ।
9. वाहन को उठाने में आए मजदूरी, परिवहन और अन्य खर्चे निविदाकर्ताओं द्वारा उनके अपने जोखिम, लागत और जिम्मेदारी पर वहन किए जाएंगे ।
10. निविदाकर्ताओं को अपनी दरें शब्दों और अंकों में स्पष्ट रूप से ऑफर करनी चाहिए । बिना सत्यापन के दरों में किसी ओवरराइटिंग या किसी परिवर्तन और / या फेरबदल से निविदा तत्काल रद्द कर दी जाएगी । शब्दों और अंकों में निर्दिष्ट राशि के बीच किसी गलती के मामले में, उच्चतर दो पर विचार किया जाएगा ।
11. सफल निविदाकर्ता की ईएमडी निविदा के बंद होने से 7 दिनों के भीतर लौटा दी जाएगी ।
12. सफल बोलीकर्ता / निविदाकर्ता को एसटीसी द्वारा आबंटन पत्र की तारीख से 3 कार्यदिवसों के भीतर भुगतान करना होगा । इसी प्रकार उन्हें बैंक ड्राफ्ट द्वारा पूरा भुगतान करने के बाद 3 कार्यदिवसों के भीतर कार उठानी होगी अन्यथा ईएमडी जब्त कर ली जाएगी ।
13. एसटीसी से कार खरीदने पर, खरीदार को इसे अपने नाम में जल्दी-से-जल्दी किन्तु खरीदने की तारीख से एक महीने से अधिक नहीं, बदलवाना होगा, तथा एसटीसी को इसका प्रमाण प्रस्तुत करना होगा । ईएमडी तबादले के प्रमाण की प्राप्ति पर ही लौटाई जाएगी ।

14. वाहन का तबादला केवल सफल निविदाकर्ता के नाम में होगा और इसे किसी अन्य नाम में बदलने का अनुरोध स्वीकार नहीं किया जाएगा ।
15. ऑफर, निवास के प्रमाण यानि मतदाता पहचान पत्र / राशन कार्ड / पासपोर्ट या निविदाकर्ता द्वारा उसके फोटो के साथ दिए गए किसी अन्य प्रामाणिक कागजात के साथ प्रस्तुत किया जाए ।
16. केवल निविदा बॉक्स के डाले गए ऑफरों पर ही विचार किया जाएगा । निविदा की डिलीवरी का कोई अन्य तरीका स्वीकार्य नहीं होगा ।
17. सशर्त निविदा स्वीकार नहीं की जाएगी ।
18. इस निविदा के संबंध में किसी अन्य पूछताछ के लिए श्री चेतन सिंह, प्रबंधक (प्रशासन) से किसी भी कार्यदिवस में प्रातः 10.30 से सायं 5.30 बजे के बीच फोन नं. 23462182 पर सम्पर्क किया जा सकता है । कार्र निरीक्षण के लिए हमारे कार्यालय परिसर में 07 अगस्त, 2015 को प्रातः 11.00 बजे से अपराह्न 2.00 बजे तक उपलब्ध रहेंगी ।
19. एसटीसी को किसी भी वाहन को निविदा से किसी भी समय बिना कोई कारण बताए वापिस लेने का अधिकार है ।
20. किसी या सभी निविदाओं को बिना कोई कारण बताए स्वीकार या रद्द करने का अधिकार एसटीसी के पास सुरक्षित है ।

(चेतन सिंह)

प्रबंधक(प्रशासन)

स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड

(भारत सरकार का एक उद्यम)

जवाहर व्यापार भवन, टालस्टॉय मार्ग, नई दिल्ली

सं.-निविदा सूचना सं. एसटीसी/एनडी/निपटान/पुरानी कारें/2015 -16 दिनांक 07.08.2015

महोदय,

मैं / हम / मैसर्स ----- कम्पनी
अधिनियम के तहत पंजीकृत कम्पनी / फर्मों के रजिस्टार के साथ पंजीकृत एक व्यक्ति/
प्रोपराइटरी ----- व्यवसाय / साझेदारी ----- फर्म
ने प्रतिनिधि के माध्यम से इस निविदा को पढ लिया है और समझ लिया है, तथा संदर्भित
निविदा में उल्लेखित निबंधनों और शर्तों को स्वीकार करते हैं । मैं / हम, एतद्वारा प्रयोग की
हुई / पुरानी कार (कारों) की खरीद के लिए नीचे उद्धरित मूल्य पर निविदा प्रस्तुत करते
हैं :-

क्रम सं.	कार की पंजीकरण संख्या	मेक एवं मॉडल	आरक्षित मूल्य (रूपए)	ऑफर की गयी राशि (रूपए) – शब्दों और अंकों दोनों में
01.	डीएल 3 सी बीई-9363	हुंडई एसेंट वीवा 1.6 डीओएचसी - 2004	50000/-	
02.	डीएल 3 सी एडी -4867	मारुति एस्टीम वीएक्सआई- 2005	52000/-	
03.	डीएल 3 सी एडी -3792	मारुति एस्टीम वीएक्सआई- 2005	40000/-	
04.	डीएल 2 सीपी - 1829	मारुति एस्टीम वीएक्सआई- 2003	37000/-	

1. डिमांड ड्राफ्ट/पे आर्डर संख्या () -----
दिनांक -----
रूपए -----
----- बैंक पर आहारित राशि धरोहर राशि के रूप में संलग्न है ।
2. बैंक का ब्यौरा (ईएमडी की वापसी के लिए): - बैंक का नाम -----
खाता संख्या -----
आईएफएससी कोड -----
3. मैं / हम सहमत हैं कि इस निविदा से होने वाले किसी विवाद या अंतर की स्थिति में,
मैं / हम स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड के निर्णय का पालन करेंगे,
जिसका निर्णय अंतिम एवं हम पर बाध्यकर होगा ।
4. वाहन केवल सदाशयी / कानूनी उद्देश्य के लिए प्रयोग किया जाएगा ।

हस्ताक्षर -----

पता -----

टेलीफोन / मोबाइल संख्या -----

प्रति -

संयुक्त महा प्रबंधक (प्रशासन),
स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड
जवाहर व्यापार भवन, टालस्टॉय मार्ग,
नई दिल्ली - 110001

नोट - जो लागू न हो उसे काट दें ।

STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LTD.
JAWAHAR VYAPAR BHAWAN, TOLSTOY MARG, NEW DELHI
(Telephone No. 23313177)

(GENERAL ADMINISTRATION DIVISION)
(Staff Car Cell)

TENDER NOTICE NO. STC/ND/DISPOSAL/OLD CARS/2015-16

STC invites sealed tenders from interested buyers for disposal of following used/old staff cars:-

Sl. No.	Regn. No. of Car	Make	Model	Insurance covered up to
01.	DL 3C BE – 9363	Hyundai Accent Viva 1.6 DOHC	2004	10.11.2015
02.	DL 3C AD – 4867	Maruti Esteem VXI	2005	15.8.2015
03.	DL 3C AD - 3792	Maruti Esteem VXI	2005	13.5.2016
04.	DL 2 CP – 1829	Maruti Esteem VXI	2003	13.5.2016

Tenders in a sealed envelop super – scribed thereon “Tender for used/old staff car” addressed to the Joint General Manager, General Administration Division, should be dropped in the Tender Box. The last date for receipt of tenders in the box is 7th August, 2015 up to 3.30 pm. The tender box will be made available at the reception of STC on 07.08.2015 between 10.30 AM & 3.30 PM. Tenders received in the tender box will be opened on the same day i.e. 7th August, 2015 at 4.00 pm in the presence of tenderers/their authorized representative who wish to be present.

Terms and Conditions of the tender

1. Sale of Staff Cars is strictly on “as is where is basis” and no guarantee to their roadworthiness or quality etc. is given by the STC.
2. Tenderers are allowed to bid for one or more cars. However, separate tender form is required to be filled for each car.
3. Cost of tender form is Rs.200/- per form per car. The tender form can be purchased from Shri Chetan Singh, Manager(Admn), Staff Car Cell, Gr. Floor, Jawahar Vyapar Bhawan, Tolstoy Marg, New Delhi from 15.07.2015 to 07.08.2015 during working hours on payment of Rs.200/- per form. However, a demand draft of Rs.200/- per car will be required to attach with the bid if the tender documents are downloaded from the website.

4. All tenders should be accompanied a Demand Draft/Pay Order/ Banker's Cheque/Manager's Cheque of Rs.5000/- as EMD for each car in favour of "State Trading Corporation of India Ltd.," payable at New Delhi. No interest will be paid on EMD.
5. Tender received without EMD will be summarily rejected.
6. Offer quoted below the Reserve Price will not be accepted.
7. Tenders should be valid for minimum of 60 days from the date of opening of tenders.
8. The taxes/VAT at applicable rates will be charged extra. Any expenditure involved in transferring the ownership etc. of the vehicles will be borne by the successful bidder only.
9. The labour, transport and other charges involved in lifting the vehicle will also be borne by the bidders at their own risk, cost and responsibility.
10. Tenderers should clearly offer their rates both in figures and in words. Any overwriting in rates or any change and/or alteration without attestation is liable to culminate in the outright rejection of the tender. In case there is any error between the amount specified in figures and words, the higher of the two will be taken for consideration.
11. EMD of the unsuccessful bidders will be refunded within seven days from the closing of the tender.
12. Successful bidder/tenderer will be required to make payment within 3 working days from the date of Letter of Allotment (LOA) by STC. Similarly, they have to lift the car within three working days after making full payment by Bank draft failing which EMD shall be forfeited.
13. On purchase of car from STC, the buyer will have to transfer it in their name at the earliest possible, but not more than one month from the date of purchase and will have to submit the proof thereof to STC. EMD will be returned only on receipt of proof of transfer.
14. The transfer of vehicle will be strictly in the name of successful bidder only and no request will be entertained for transferring the vehicle in any other name.
15. The offer should be accompanied with residence proof viz voter ID card/Ration Card/Passport or any other authenticated document of the bidder along with his photograph.
16. Only those offers which are dropped in the Tender Box will be considered. No other mode of delivery of tender is acceptable.
17. Conditional tender will not be accepted.
18. For further enquiry regarding this tender Sh. Chetan Singh, Manager(Admn) may be contacted over phone No. 23462182 on any working day between 10.30 AM and 5.30 PM. The cars will be made available for inspection on 7th August, 2015 between 11.00 am & 2.00 pm in our office premises.
19. STC reserves the right of withdrawing any vehicle from the tender at any point of time without assigning any reason thereof.
20. STC also reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning any reason thereof.

(CHETAN SINGH)
Manager(Admn)

TENDER FORM

THE STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LIMITED

(A Government of India Enterprise)
Jawahar Vyapar Bhawan, Tolstoy Marg, New Delhi

Ref : TENDER NOTICE NO. STC/ND/DISPOSAL/OLD CARS/2015-16 dated 7th August, 2015.

Sir,

I/We/M/s. _____ an
individual/Proprietary

_____ business/partnership _____ firm Registered with the Registrar of firms/Company Registered under the Companies Acts, through representative for this tender have read, understood and accepted the terms and conditions mentioned in the above referred tender. I/We, hereby submit the tender for purchase of used/old car(s) at price quoted as below:

Sl. No.	Regn. No. of Car	Make & Model	Reserve Price(Rs.)	Amount Offered (Rs.) – Both in figures and words
01.	DL 3C BE – 9363	Hyundai Accent Viva 1.6 DOHC - 2004	50000/-	
02.	DL 3CAD – 4867	Maruti Esteem VXI - 2005	52000/-	
03.	DL 3C AD - 3792	Maruti Esteem VXI - 2005	40000/-	
04.	DL 2CP – 1829	Maruti Esteem VXI - 2003	37000/-	

1. DemandDraft/PayOrder No.(s) _____
Dated _____
For Rs. _____
Drawn on _____ (Name of Bank)
is/are enclosed as earnest money.

.....2

2. Details of Bank (for refund of EMD): Name of Bank _____
Account _____
No. _____
IFSC _____
Code _____

3. I/We agree that in the event of any dispute or differences arising our under this tender, I/We shall abide by the decision of State Trading Corporation of India Ltd., whose decision shall be final & binding on me/us.
4. The vehicle shall be used for bonafide/lawful purpose only.

Signature _____
Address _____

_____ Tel/Mob.No. _____

To
Joint General Manager(Admn)
The STC of India Ltd.,
J.V.B. Tolstoy Marg,
New Delhi – 110001.

Note: Word(s) not applicable may be struck out.